

Свадьба Фигаро

(МОЦАРТ Вольфганг Амадей)

Опера в четырёх действиях

Либретто да Понте

Действующие лица

Граф Альмавива, коррехидор Андалузии (*баритон*)
Графиня Розина, его жена (*сопрано*)
Фигаро, камердинер графа (*бас*)
Сусанна, горничная графини (*сопрано*)
Марселина, экономка графа (*меццо-сопрано*)
Антонио, садовник, дядя Сусанны и отец Барбарины (*баритон*)
Барбарина (*сопрано*)
Керубино, паж графа (*сопрано*)
Бартоло, доктор (*бас*)
Базилио, учитель музыки графини (*тенор*)

Действие происходит в Севилье в XVII веке.

Действие первое. Комната в доме графа Альмавивы. Фигаро, камердинер графа, меряет комнату, соображая, сколько на неё пойдёт обоев. Сусанна, горничная графини, кокетничает перед зеркалом в подвенечном платье и новой шляпке. Они собираются сочетаться законным браком. По этому случаю граф отвёл им особую комнату близ своей спальни. Фигаро считает эту комнату очень удобной. Сусанна посмеивается над его наивностью и высказывает мысль, что граф не случайно помещает их так близко к своей опочивальне. Она объясняет недоумевающему Фигаро, что граф, которому надоело волочиться за окрестными красотками, теперь обратил внимание на неё и пристаёт к ней с любовными предложениями через учителя музыки Базилио. Фигаро недоволен и клянётся проучить графа. После их ухода появляются доктор Бартоло с экономкой Марселиной. Бартоло - давнишний друг и приятель Фигаро, и Марселина, зная это, просит устроить её брак с

Фигаро. Бартоло сначала отказывается, но потом, когда Марселина напоминает ему об их прежней любовной связи и о ребёнке, пропавшем без вести, он обещает ей своё содействие, тем более, что и сам рад отвязаться от неё. Помня, что Фигаро дал Марселине письменное обязательство жениться на ней, Бартоло надеется расстроить его брак с Сусанной. Марселина же, в свою очередь, решает поссорить Сусанну с влюблённым в неё графом, который от досады тогда непременно будет содействовать осуществлению её, Марселины, брака с Фигаро. После ухода Бартоло входит Сусанна, подслушавшая его разговор с Марселиной. Делая вид, будто она не замечает присутствия Сусанны, Марселина начинает чернить её. Между женщинами разгорается крупная перебранка, которая кончается тем, что Марселина, вне себя от гнева, удаляется, провожаемая хохотом Сусанны. Появляется паж Керубино, влюблённый в графиню. Он с волнением рассказывает о том, что граф, застав его в комнате дочери садовника Барбарины, пригрозил выгнать его из замка. Дело в том, что граф сам ухаживает за Барбаринной и хочет избавиться от опасного соперника. Керубино просит Сусанну заступиться за него перед ревнивым графом и повествует о своей любви к ней. Заслышав шаги графа, паж прячется за кресло. Входит граф и начинает говорить Сусанне о своей любви к ней, о том, что она должна быть ему благодарна за его заботы о Фигаро, и затем предлагает ей прийти ночью в беседку к нему на свидание. В это время раздаётся голос Базилио, зовущего графа. Граф хочет спрятаться за креслом. Сусанна загораживает ему дорогу, опасаясь, как бы граф не нашёл там пажа. В то время, когда граф, отстранив Сусанну, занимает место за креслом, паж

оттуда выбегает и садится в кресло. Сусанна набрасывает на него платье. Входит Базилио и спрашивает Сусанну, не видела ли она графа. Та старается выпроводить его, но он заводит с ней разговор о любви графа и пажа к ней и советует ей предпочесть графа повесе Керубино, который на самом деле влюблён не в неё, а в графиню. При последних словах Базилио граф выходит из-за кресла и велит ему немедленно прогнать из замка дерзкого пажа. Сусанна хочет заступиться за пажа и пытается разуверить графа в его подозрениях относительно графини. Базилио также утверждает, что его слова были не более, чем шутка, но граф настаивает на том, что Керубино испорчен до мозга костей, доказательством чему служит и то обстоятельство, что он нашёл его в комнате Барбарини спрятанным за гардиной. Желая показать, как он его там накрыл, граф приподнимает платье и, к своему удивлению и ужасу Сусанны, открывает пажа. Граф иронизирует над притворной скромностью Сусанны, а Базилио прибавляет, что все женщины - порождение дьявола. Граф недоволен, что его подслушал паж. Чтобы отомстить Сусанне, он намерен расстроить её свадьбу с Фигаро. В это время входит Фигаро, а затем появляются крестьяне и крестьянки, пришедшие поздравить Фигаро и Сусанну. Узнав о том, что граф хочет прогнать Керубино, Фигаро заступает за него перед своим господином. После долгих отказов граф, наконец, смягчается и ограничивается тем, что назначает пажа офицером в свой полк с обязательством уехать сегодня же. Входит Барбарина и спрашивает графа, прощает ли он также и её. Взяв её за подбородок, граф говорит, что прощает её, и удаляется в сопровождении Базилио. После их ухода Керубино бросается к Сусанне и на прощание

целует её. Фигаро марширует с будущим офицером по комнате и читает ему наставления.

Действие второе. Будуар графини. В глубине - альков. Графиня, покинутая мужем, тоскует и жалуется на судьбу. Входит Сусанна и рассказывает, что граф неотступно преследует её своими любовными предложениями. Вслед за тем появляется Фигаро, который советует графине проучить графа-ловеласа. Он устроил так, что граф получил одну записку, будто бы графиня назначила кому-то свидание; вместо графини он отправит на свидание Марселину. Второй запиской граф будет приглашён на свидание с Сусанной, но вместо неё найдёт там Керубино, переодетого женщиной. Графиня одобряет этот план. Фигаро уходит, обещая прислать Керубино, которого нужно нарядить в женское платье. Появляется паж и поёт нежный романс в честь графини. Сусанна посвящает пажа в их план и, шутя, примеряет ему платье и чепчик. Паж жалуется, что ему скоро придётся покинуть замок, и показывает патент на офицерский чин, данный ему графом. Графиня замечает, что на патенте нет требуемой законом печати. Вдруг раздаётся стук в дверь. Услышав голос графа, Керубино поспешно скрывается в соседнюю комнату, а Сусанна прячется за ширмами. Графиня отпирает дверь. Граф спрашивает, почему она заперлась, и затем упрекает её в том, что она кому-то назначила свидание. Из соседней комнаты слышен звук падающего стула. Подозрения графа усиливаются. Заметив смущение графини, он требует, чтобы она отворила дверь смежной комнаты. Графиня отказывается под тем предлогом, что там находится Сусанна, которая одевается. Граф не довольствуется этим объяснением и

уходит за инструментами для взлома двери в сопровождении графини, заперев за собой входную дверь. После их ухода Сусанна велит пажу как можно скорее спасаться бегством. Так как входная дверь заперта графом, паж, не долго думая, выскакивает через окно в сад, а Сусанна входит в смежную комнату, чтобы поджидать там возвращения графа. Входят граф с графиней. Граф намерен ломом разбить дверь. Графиня, после некоторого колебания, признаётся, что в комнате находится Керубино, который по прихоти Сусанны одет в женское платье. Она просит графа не наказывать ни в чём не повинного пажа, но тот клянётся отомстить дерзкому мальчишке. Графиня подаёт ему ключ, которым он отпирает дверь. К изумлению обоих оттуда выходит Сусанна. Графиня озадачена, но Сусанна шёпотом сообщает ей, что паж успел убежать. Граф просит прощения у графини за свои подозрения, оправдываясь полученным им утром письмом о том, что она кому-то назначила свидание. Графиня ему объясняет, что это письмо нарочно сочинил Фигаро. Входит Фигаро. Граф требует от него объяснений относительно письма. Фигаро клянётся в том, что автор письма ему не известен, но, видя, что дело принимает дурной оборот, он шутками старается замять разговор. К несчастью, появляется садовник Антонио с измятыми цветами в руках и жалуется на то, что кто-то сейчас соскочил с балкона в сад, испортив его цветы. Женщины приходят в сильное смущение, но на этот раз дам выручает находчивый Фигаро, уверяя, что скакал с перепугу из окна он. Когда затем Антонио подаёт графу пакет, оброненный человеком, помявшим его цветы, граф насмешливо спрашивает Фигаро, какую именно бумагу он потерял. Графиня, заметившая,

что в пакете находится офицерский патент Керубино, сообщает об этом Сусанне, а та знаками объясняет Фигаро, в чём дело. Фигаро отвечает графу, что он потерял патент Керубино, который, уезжая в полк, оставил у него этот документ с просьбой отнести графу и поставить недостающую печать. Входят Бартоло, Базилио и Марселина. Марселина показывает графу выданное ей Фигаро письменное обязательство в том, что он женится на ней. Ссылаясь ещё на свидетельство Бартоло и Базилио, она просит графа заставить Фигаро исполнить своё обещание. Графиня, Сусанна и Фигаро возмущены её требованием. Граф рад случаю отомстить Фигаро и откладывает его свадьбу с Сусанной.

Действие третье. Картина первая. Зала в доме графа. Сусанна надеется, что Марселине не удастся расстроить её свадьбу. Она сговорилась с графиней назначить ночью свидание графу, но отправится туда вместо неё, чтобы посрамить его, сама графиня, с которой она поменяется платьями. Входит граф и намекает Сусанне о своём решении расстроить её свадьбу. Сусанна назначает ему свидание и притворно обещает исполнить все его желания. Граф в восторге от обещания Сусанны. Он окончательно решил не женить Фигаро на Сусанне и устраивает судебный разбор прав Марселины на своего камердинера. Сусанна уходит, чтобы рассказать обо всём графине. На суд являются Фигаро, Базилио, Бартоло и Марселина. Последние трое требуют, чтобы Фигаро исполнил своё обещание. Фигаро заявляет, что его знатное происхождение не позволяет ему жениться на Марселине; доказательством же знатности его происхождения служит особый знак на его правой руке. Увидев этот знак, Марселина узнаёт в Фигаро своего сына, рождённого ею

от Бартоло. Марцелина горячо его целует и обнимает. Вошедшая Сусанна, не зная ещё, в чём дело, при виде этой нежной сцены даёт Фигаро пощёчину. Недоразумение скоро объясняется. Все, кроме графа, довольны. После их ухода появляется графиня. В ожидании возвращения Сусанны она предаётся прежним грустным думам о своём разрушенном семейном счастье. Входит Сусанна и с радостью сообщает графине об успехе их плана и об устранении с её пути Марселины, оказавшейся матерью Фигаро. Она пишет под диктовку графини письмо графу, в котором подтверждает своё обещание. Вместо печати графиня скалывает письмо булавкой и велит Сусанне внизу подписать, что печать должна быть возвращена. Появляется хор молодых крестьянок, которые приветствуют графиню и подносят ей цветы. Среди них - Барбарина и Керубино, одетый крестьянкой. Графиня, узнав Керубино, берёт у него букет и целует его в лоб. В сопровождении Антонио входит граф. Антонио, посмотрев на девушек, узнаёт Керубино, снимает с него чепчик и надевает ему офицерскую шляпу. Граф возмущён проделками пажа и начинает снова сомневаться и тревожиться. Появляется Фигаро и приглашает всех на бал, даваемый по случаю его свадьбы с Сусанной и Бартоло с Марселиной. Все, кроме графа и графини, уходят. Граф пылает местью к пажу и Фигаро. Графиня успокаивает его.

Картина вторая. Богато убранная бальная зала. Свадебное шествие. Молодые девушки вносят венчальные уборы для Сусанны и Марселины и кладут их перед графом. В то время, когда граф надевает на голову Сусанны убор и подаёт ей букет, она незаметно вручает ему записку. Начинаются танцы и общее веселье. Граф

быстро отходит в сторону, чтобы прочесть письмо, причём второпях укалывает руку о булавку. Он с гневом бросает булавку, но, прочитав приписку о возвращении печати, начинает искать её. Фигаро заметил это письмо и исподтишка смеётся над графом. Граф приглашает всех на вечерний свадебный пир.

Действие четвёртое. Сад графа. С двух сторон - павильоны. Ночь. Барбарина с фонарём ищет потерянную ею булавку, которую ей передал граф с поручением отнести Сусанне. На самом же деле она поджидает пажа, которому назначила свидание. Входит Фигаро. Он начинает подозревать в неверности Сусанну, потому что она не сообщила ему всех подробностей, касающихся составленного ею плана. Входят Бартоло, Базилио и Антонио. Фигаро просит их помочь ему уличить Сусанну в неверности. Проклиная вероломство женщин, он удаляется в глубину сада. Входят графиня и Сусанна, одетые в платья друг друга. Сусанна, заметив Фигаро, спрятавшегося в кустах, и догадавшись, что он следит за ней, нарочно, чтобы подразнить его, поёт нежную серенаду, в которой призывает своего любовника. Слова серенады приводят Фигаро в бешенство и ещё больше усиливают его подозрения. Сусанна скрывается. Входит Керубино, явившийся на свидание с Барбариной, но, заметив графиню, которую он принимает за Сусанну, он начинает любезничать с ней. Появившийся граф прогоняет пажа и сам начинает изъясняться в любви мнимой Сусанне и дарит ей бриллиантовое кольцо. Графиня, подражая голосу Сусанны, благосклонно слушает его объяснения. Он наконец уводит её в павильон, где она должна его ждать. Фигаро, полагая, что граф разговаривает с его женой, решает

помешать им. В эту минуту к нему подходит Сусанна, которую Фигаро сначала принимает за графиню, но, получив от неё пару пощёчин за глупую ревность, он убеждается в своей ошибке, а, узнав её план, решает содействовать ей. Увидев графа, он начинает дразнить его, объясняясь в любви мнимой графине. Сусанна же, подражая голосу графини, уверяет его во взаимности. Платье вводит графа в заблуждение, и он в негодовании зовёт своих слуг, собираясь уличить жену в измене при свидетелях. Сусанна убегает в правый павильон. Вбегают Бартоло, Базилио, Антонио и другие. Граф объявляет им об измене жены и бросается в правый павильон, но, к своему изумлению, выводит оттуда Керубино. Он снова бежит в павильон и на этот раз выводит оттуда Барбарину, имевшую там свидание с пажом. В третий раз обрадованный граф вытаскивает Сусанну, которая закрывает лицо веером. Граф проклинает свою мнимую супругу, а та сначала притворно просит прощения, но затем вырывается из его рук и начинает громко смеяться над ним. В это время из левого павильона выходит настоящая графиня, и сконфуженный граф становится перед ней на колени и просит прощения за учинённый скандал и свои увлечения. Графиня прощает его.